Zertifikat Certificate

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

Approval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Steinbach & Vollmann GmbH & Co. KG
Parkstraße 11
42579 Heiligenhaus

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
M 106317	4	13.06.2018	24.04.2022

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Hochsicherheits-Schlüsselschloss - Klasse 1
High security key lock - class 1

IVOX 4.19.95

Verwendung
Use

in Wertbehältnissen

in secure storage units

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2396:2014-07
EN 1300:2013-11

Köln, den 13.06.2018

Dr. Reinermann
Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Prudent
Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

DAkkS
Deutsche Akkreditierungsstelle
D-ZE-11149-01-01

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.
This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

Anlage / Enclosure 1 Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 106317 vom/ dated 13.06.2018

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Hochsicherheits- Schlüsselschloss für Wertbehältnisse Klasse 1			
Baureihe IVOX			
mit den Ausführungen			
Standard	4.19.9500		
Verzinkt	4.19.9501		
Langer Riegel	4.19.9502		
Parallel-/Sondercodierung	4.19.9503		
Riegeldorn	4.19.9513		
High security key lock for secure storage units Class 1			
IVOX series			
with the following versions:			
Standard	4.19.9500		
Zinc-coated	4.19.9501		
Long bolt	4.19.9502		
Parallel-/Special coding	4.19.9503		
Bolt with connection pin	4.19.9513		

Anlage / Enclosure 2 Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 106317 vom/ dated 13.06.2018

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Zusammenstellung mit Stückliste Assy drawing with BOM	419950030000	14.06.2007	1
Maßzeichnung Dimensions drawing	41995003	14.06.2007	1
Übersicht Schlossausführungen Summary lock versions	IVOX-Varianten_2006-04-25_a.xls	25.04.2006	2
mit den in Stückliste und Übersicht aufgeführten Einzelteilzeichnungen with the single drawings listed in the BOM and summary			
Prüfbericht des VdS-Labors für Security Test report of VdS laboratory for security	STM 06 804	03.04.2006	
Technische Dokumentation gemäß Liste der eingereichten Dokumentation Technical documentation according supplied documents	List of supplied documents_List of supplied documents_181384-AU01.pdf	13.06.2018	2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 106317 vom/ dated 13.06.2018

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Der Einbau der Schlösser in Wertbehältnisse ist gemäß zugehöriger Montageanleitung vorzunehmen. Es ist zu beachten, dass das Schloss gegen gewaltsame Angriffe ausreichend geschützt ist.

2. Die Schlösser unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn sie mit Herstellernamen, Typenbezeichnung und der VdS-Kennzeichnung gemäß VdS 2344 gekennzeichnet sind.

3. Die Schlösser erfüllen die Anforderungen der Klasse A nach EN 1300.

1. When mounting the locks the installation instructions of the manufacturer have to be followed. It has to be considered that the lock is protected sufficient against forced attack.

2. The locks are covered by this certificate only, if they are marked with the name or logo of the certificate owner, type designation and VdS marking according to VdS 2344.

3. The locks fulfill the requirements of EN 1300 - class A.